



Komisioneri për Mbrojtjen
nga Diskriminimi
Commissioner for Protection
from Discrimination




EQUINET
European Network
of Equality Bodies




**REKOMANDIM MBI LUFTËN KUNDËR
DISKRIMINIMIT DHE GJUHËS SË
URREJTJES NË FUSHATA ZGJEDHORE**


Equinet, Rrjeti European i Organeve të Barazisë:



Duke u mbështetur në parimin sipas të cilit trajtimi i barabartë dhe mosdiskriminimi janë themelet e sistemit universal të të drejtave të njeriut si edhe në parimet dhe vlerat themelore të Bashkimit Evropian;




Duke njohur dhe pranuar se e drejta për barazi dhe mosdiskriminim është e vetmja e drejtë e përcaktuar në të nëntë traktatet kryesore të të Drejtave të Njeriut të Kombeve të Bashkuara dhe është gjithashtu subjekt i legjislacionit të detyrueshëm dhe jurisprudencës së konsoliduar në nivelet e Këshillit të Evropës dhe Bashkimit European;



Duke u mbështetur në faktin se organet e barazisë janë institucione shtetërore të pavarura të themeluara në Europë për të promovuar barazinë, për të luftuar diskriminimin dhe shqetësimin dhe shpesh kanë mandat për t'u marrë me gjuhën e urrejtjes;




Duke nënvizuar se organet e barazisë janë organizma të dedikuar dhe të posaçëm për të promovuar barazinë dhe mosdiskriminimin në të gjitha fushat e jetës;




Duke njohur dhe pranuar parimin sipas të cilit liria e shprehjes është një nga të drejtat më themelore të njeriut dhe e cila ka vlerë për tu aplikuar jo vetëm në rastin e "informacioneve" ose "ideve" të cilat konsiderohen të favorshme, të padëmshme apo ndaj të cilave mund të jemi indiferentë, por edhe për ato "informacione" apo "ide" të cilat krijojnë shkelje, tronditje apo trazira ndaj nocionit të Shtetit apo të një sektori të popullatës; gjithashtu **duke u mbështetur në parimin** sipas të cilit liria e shprehjes nuk është absolute dhe është e nevojshme të parandalohet gjuha e urrejtjes, e përkufizuar si çdo formë e shprehjes nëpërmjet të cilës përhapet, nxitet, promovohet ose justifikohet urrejtja e bazuar në intolerancë;



Duke njohur dhe pranuar marrëdhëniet ndërmjet diskriminimit, formave të ngacmimit dhe gjuhës së urrejtjes;



Duke ju referuar raportimeve mbi shqetësimin rreth numrit në rritje të fushatave zgjedhore në Europë të cilat janë të ndotura nga përdorimi i një gjuhe që etiketon "fajtorë-pa-faj" dhe diskriminon, apo nga përdorimi i gjuhës së urrejtjes ndaj grupeve të caktuara të shoqërisë, shpesh e justifikuar thjesht si shprehje të mendimeve personale madje edhe si preokupime për mbrojtjen e të drejtave të njeriut;



Duke njohur dhe pranuar se diskriminimi, shqetësimi, gjuha e urrejtjes dhe ideologjitë apo diskursat në fushata zgjedhore që bazohen në ide ose teori të superioritetit të qenësishëm të një grupi personash për shkak të karakteristikave të tyre personale, janë drejtpërdrejtë dhe domosdoshmërisht kontradiktore me parimet demokratike dhe janë në gjendje të minojnë vlerat themelore të shteteve demokratike dhe traditat tona të përbashkëta kushtetuese.

Equinet jep Rekomandimet e mëposhtme:

Parimi i përgjithshëm i barazisë

- 1 Mos-diskriminimi dhe një ambicie për barazi thelbësore janë gur-themelet e demokracive Europiane dhe fushatat zgjedhore janë terrene shumë të rëndësishme për të provuar se deri në çfarë mase jemi të angazhuar ndaj këtyre parimeve.
- 2 Trajtimi i barabartë dhe mos-diskriminimi janë standarde të përbashkëta minimale dhe duhen respektuar nga të gjithë, pavarësisht nga rrethanat, duke përfshirë edhe periudhat e fushatave zgjedhore.
- 3 Partitë politike dhe organet e medias duhet shqyrtojnë miratimin apo të mbështeturit në Kode të Sjelljes për Fushatat Zgjedhore në të cilat ekzistojnë rregulla mbi diskriminimin, ngacmimin dhe gjuhën e urrejtjes.

Ndalimi i diskriminimit

- 4 Partitë politike dhe kandidatët, si dhe njerëzit që punojnë për ta, duhet të refuzojnë, në programet dhe fushatat e tyre, të përdorin gjuhë diskriminuese ose të propozojnë politika dhe ligje diskriminuese, të shprehin ose mbështesin ide apo teori të superioritetit të një grupi personash bazuar në racën, origjinën etnike, fenë, gjininë, moshën, orientimin seksual, identitetin gjinor, aftësinë e kufizuar si edhe karakteristika të tjera personale të mbrojtura apo një kombinim të tyre.
- 5 Organet mediatike, në mbulimin e fushatave zgjedhore nga ana e tyre, duhet të refuzojnë të përdorin apo të mbështesin gjuhë diskriminuese apo politika, ide dhe teori të superioritetit të një grupi personash bazuar në racën, origjinën etnike, fenë, gjininë, moshën, orientimin seksual, identitetin gjinor, aftësinë e kufizuar dhe karakteristika të tjera personale të mbrojtura apo një kombinim të tyre. Raportimet mbi këto çështje dhe pasqyrimet e deklaratave në fushata zgjedhore duhet të bëhen në mënyrë të përgjegjshme, me shpjegimet e duhura si edhe reflektime kritike mbi kontekstin në të cilin janë thënë.

Gjuha e Urrejtjes

- 6 Partitë politike dhe kandidatët, si dhe njerëzit që punojnë për to, në programet dhe fushatat e tyre, duhet të refuzojnë, të përdorin apo të mbështesin një gjuhë e cila mund të arrijë të konsiderohet gjuhë urrejtje.¹
- 7 Organet mediatike, në mbulimin e fushatave zgjedhore nga ana e tyre, duhet të refuzojnë të përdorin apo të mbështesin gjuhë urrejtjeje. Raportimi, mbi përdorimin e gjuhës në fushata zgjedhore e cila mund të konsiderohet gjuhë urrejtjeje duhet të bëhet në mënyrë të përgjegjshme, me shpjegime të duhura dhe reflektime kritike mbi kontekstin.

Adresimi i temave të ndjeshme ²

- 8 Partitë politike dhe kandidatët, si dhe njerëzit që punojnë për to, duhet të trajtojnë me përgjegjshmëri dhe në mënyrë të drejtë temat e ndjeshme në lidhje me grupet e përcaktuara nga karakteristika të përbashkëta dhe personale të mbrojtura, për të shmangur stigmatizimin e tyre.
- 9 Organet mediatike, në mbulimin e fushatave zgjedhore nga ana e tyre, duhet të trajtojnë me përgjegjshmëri dhe në mënyrë të drejtë temat e ndjeshme në lidhje me grupet e përcaktuara nga karakteristika të përbashkëta dhe personale të mbrojtura, për të shmangur stigmatizimin e tyre. Raportimi për tema të tilla të ndjeshme duhet shoqëruar me shpjegime të duhura dhe reflektime kritike mbi kontekstin.

Përfaqësimi i barabartë në listat zgjedhore

- 10 Partitë politike duhet të marrin në konsideratë zbatimin e praktikave dhe politikave për të arritur në listat e tyre zgjedhore një përfaqësim i cili pasqyron diversitetin e njerëzve në shoqëri, në të gjitha nivelet, madje edhe në rastet kur mungon një detyrim i shprehur ligjor për ta bërë një gjë të tillë.

¹ Për qëllimet e këtij rekomandimi, gjuha e urrejtjes, sipas formulimit të Rekomandimit të Përgjithshëm të Politikave nr. 15 të Komisionit Europian kundër Racizmit dhe Intolerancës për Luftimin e Gjuhës së Urrejtjes, do të kuptohet si mbrojtje, promovim ose nxitje, në çdo formë, e denigrimit, urrejtjes ose shpifjes ndaj një personi ose grupi personash, si dhe çdo ngacmimi, ofendimi, stereotipizimi negativ, stigmatizimi ose kërcënim në lidhje me këtë person apo grup personash dhe justifikimi i të gjitha llojeve të mëparshme të shprehjes, bazuar në "racë", ngjyrë, prejardhje, origjinë kombëtare ose etnike, moshë, aftësi të kufizuar, gjuhë, fe ose besim, seks, gjini, identitet gjinor, orientim seksual dhe karakteristika të tjera personale ose status.

² Për qëllimet e këtij rekomandimi, një temë e ndjeshme nënkupton çdo temë që përdoret, në mënyrë rutinore, në retorikë diskriminuese dhe intolerante ose gjuhë urrejtjeje ndaj grupeve të caktuara. Temat e ndjeshme mund të përfshijnë, por nuk kufizohen në, masat e mbrojtjes sociale, përfitimet e papunësisë ose statistikatat kriminale.

Equinet është Rrjeti European i Organeve të Barazisë, një organizatë anëtarësimi që bashkon 49 organe barazie nga 36 shtete europiane duke përfshirë të gjitha shtetet anëtare të BE-së. Organet Kombëtare të Barazisë janë organizata publike që asistojnë viktimat e diskriminimit, monitorojnë dhe raportojnë çështjet e diskriminimit dhe kontribuojnë në ndërgjegjësimin e të drejtave dhe vlerësimin shoqëror të barazisë. Ato janë ligjërisht të detyruara ta bëjnë këtë në lidhje me një, disa ose të gjitha shkaqet e diskriminimit të mbuluara nga legjislacioni i Bashkimit Evropian (BE) - gjinia, raca dhe etnia, moshë, orientimi seksual, feja ose besimi dhe aftësia e kufizuar.

Equinet:



www.equineteurope.org



info@equineteurope.org



facebook.com/equineteurope



[@equineteurope](https://twitter.com/equineteurope)

Komisioneri për Mbrojtjen nga Diskriminimi

www.kmd.al

info@kmd.al

facebook.com/antidiskriminimi


[@antidiskriminimi](https://twitter.com/antidiskriminimi)






**RECOMMENDATION ON COMBATTING
DISCRIMINATION AND HATE SPEECH
IN ELECTION CAMPAIGNS**


Equinet, the European Network of Equality Bodies:




Recalling that equal treatment and non-discrimination are the foundations of the universal human rights system and founding principles and values of the European Union;




Recognising that the right to equality and freedom from discrimination is the only right set out in all nine of the core UN human rights treaties and it is also the subject of binding legislation and well-developed jurisprudence at the Council of Europe and European Union levels;



Recalling that equality bodies are independent state institutions set up around Europe to promote equality and counter discrimination and harassment and often mandated to deal with hate speech;




Reiterating that equality bodies are dedicated to promoting equality and non-discrimination in all areas of life;




Recognising that freedom of expression is one of the most basic human rights and it is applicable not only to 'information' or 'ideas' that are favourably received or regarded as inoffensive or as a matter of indifference, but also to those that offend, shock or disturb the State or any sector of the population, but **recalling** that freedom of expression is not absolute and it is necessary to prevent hate speech, defined as all forms of expression which spread, incite, promote or justify hatred based on intolerance;



Recognising the links between discrimination, harassment and hate speech;



Noting with concern reports about a growing number of election campaigns in Europe marred by scapegoating and discriminatory language or hate speech against certain groups of society, often justified as mere expressions of personal opinions or even concerns for human rights;



Recognising that discrimination, harassment, hate speech and ideologies or discourse in election campaigns that are based on ideas or theories of inherent superiority of one group of persons due to their personal characteristics are directly and necessarily contradictory of democratic principles and are capable of undermining the founding values of democratic states and our common constitutional traditions.

Equinet provides the following recommendations:



General principle of equality

- 1** Non-discrimination and an ambition for substantive equality are cornerstones of European democracies and election campaigns are crucial testing grounds for commitment to them.
- 2** Equal treatment and non-discrimination are common minimum standards and must be respected by everyone under all circumstances, including in times of election campaigns.
- 3** Political parties and media outlets should consider adopting or supporting codes of conduct for election campaigns that include a policy to tackle discrimination, harassment and hate speech.

Prohibition of discrimination

- 4** Political parties and candidates, as well as people working for them, must refrain in their programmes and campaigns from using discriminatory language or proposing discriminatory policies and laws and voicing or supporting ideas or theories of superiority of one group of persons based on their race, ethnic origin, religion, gender, age, sexual orientation, gender identity, disability, other protected personal characteristics or a combination of these.
- 5** Media outlets, in their coverage of election campaigns, must refrain from using or supporting discriminatory language or policies and ideas or theories of superiority of one group of persons based on their race, ethnic origin, religion, gender, age, sexual orientation, gender identity, disability, other protected personal characteristics or a combination of these. Reporting on such issues and statements in election campaigns should be conducted in a responsible manner, with due explanation of and critical reflections on the context.

Hate speech

- 6** Political parties and candidates, as well as people working for them, must refrain in their programmes and campaigns from using or supporting language that amounts to hate speech ¹.
- 7** Media outlets, in their coverage of election campaigns, must refrain from using or supporting hate speech. Reporting on language in election campaigns that amounts to hate speech should be conducted in a responsible manner, with due explanation of and critical reflections on the context.

Addressing sensitive topics ²

- 8** Political parties and candidates, as well as people working for them, should deal responsibly and fairly with sensitive topics relating to groups defined by common protected personal characteristics to avoid their stigmatisation.
- 9** Media outlets, in their coverage of election campaigns, should deal responsibly and fairly with sensitive topics relating to groups defined by common protected personal characteristics to avoid their stigmatisation. Reporting on such sensitive topics must be accompanied by due explanation of and critical reflections on the context.

Equal representation on electoral lists

- 10** Political parties should consider putting in place practices and policies to achieve a representation that is reflective of the diversity of people in society at all levels on their electoral lists even in the absence of an express legal duty to do so.

¹ For the purposes of this recommendation hate speech is understood, following the wording of the [General Policy Recommendation No. 15 of the European Commission against Racism and Intolerance on combating hate speech](#), as the advocacy, promotion or incitement, in any form, of the denigration, hatred or vilification of a person or group of persons, as well as any harassment, insult, negative stereotyping, stigmatization or threat in respect of such a person or group of persons and the justification of all the preceding types of expression, on the ground of "race", colour, descent, national or ethnic origin, age, disability, language, religion or belief, sex, gender, gender identity, sexual orientation and other personal characteristics or status.

² For the purposes of this recommendation, a sensitive topic means any topic that is routinely used in discriminatory and intolerant rhetoric or hate speech against certain groups. Sensitive topics might include, but are not limited to, social protection measures, unemployment benefits, or criminal statistics.

Equinet is the European Network of Equality Bodies, a membership organisation bringing together 49 equality bodies from 36 European countries including all EU Member States. National equality bodies are public organisations assisting victims of discrimination, monitoring and reporting on discrimination issues, and contributing to an awareness of rights and a societal valuing of equality. They are legally required to do so in relation to one, some, or all of the grounds of discrimination covered by European Union (EU) law – gender, race and ethnicity, age, sexual orientation, religion or belief, and disability.

CONTACT US:



www.equineteurope.org



info@equineteurope.org



facebook.com/EquinetEurope



[@equineteurope](https://twitter.com/equineteurope)

